

张功臣 著

报界档案

东方梦寻

旧中国的洋记者

市工務局招標建築救濟車站公共浴室工程通告第一一七號

辦理
切勿走極端

杭赴滬

胡不進京

段祺瑞昨過京

方汉奇 李彬 主编
建人民出版社

K815.4

8

张功臣 著

报界档案

东方梦寻

旧中国的洋记者

方汉奇 李彬 主编

福建人民出版社

图书在版编目(CIP)数据

东方梦寻:旧中国的洋记者/张功臣著. —福州:福建人民出版社,1999.9

ISBN7—211—03465—3

I. 东… II. 张… III. 记者—生平事迹—世界
IV. K815.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字(99)第 32621 号

东方梦寻

DONGFANG MENGXUN

——旧中国的洋记者

张功臣 著

*

福建人民出版社出版发行

(福州东水路76号 邮编:350001)

福州屏山印刷厂印刷

(福州铜盘路278号 邮编:350003)

开本 850 毫米×1168 毫米 1/32 7.5 印张 6 插页 166 千字

1999 年 9 月第 1 版

1999 年 9 月第 1 次印刷

印数:1—3000

ISBN 7—211—03465—3

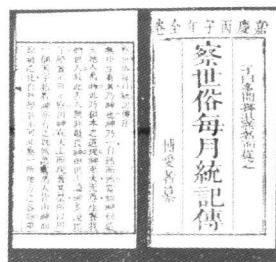
G·2337 定价:13.00 元

本书如有印装质量问题,影响阅读,请直接向承印厂调换



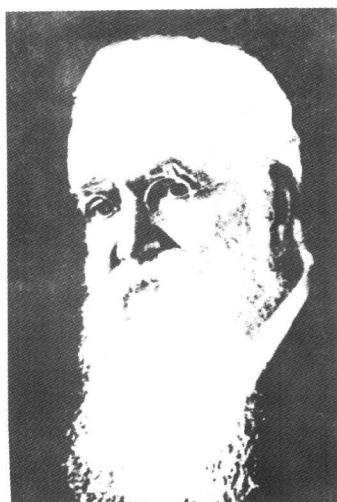
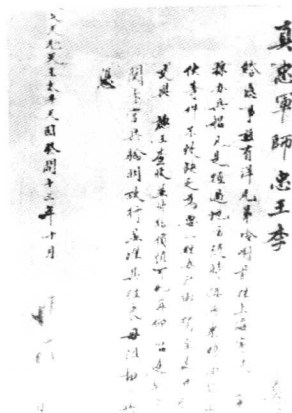
揭开晚清西学东渐序幕的马礼逊

裨治文像

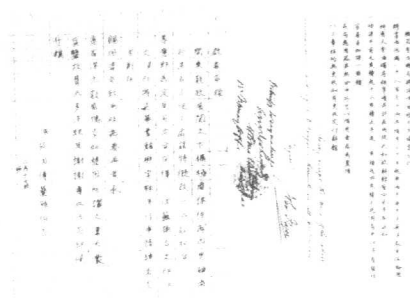


《察世俗每月统记传》

忠王李秀成发给呤喇的凭照



傅兰雅像



傅兰雅手迹及其与江南制造局签订的合约

傅兰雅手迹及其与江南制造局签订的合约



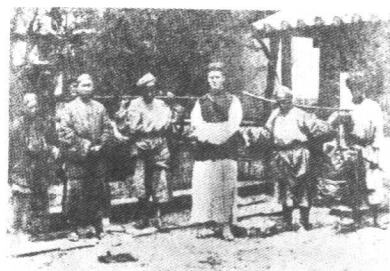
李提摩太夫妇



《北华捷报》、《字林西报》报影



张学良(右三)、于凤至(右一)
与端纳(右二)等在乾清宫前合影。



身穿中国服装的莫理循，于1894
年从云南府起程



约翰·鲍威尔30年代在上海

史沫特莱与朱德在延安的合影



安娜·路易斯·斯特朗像



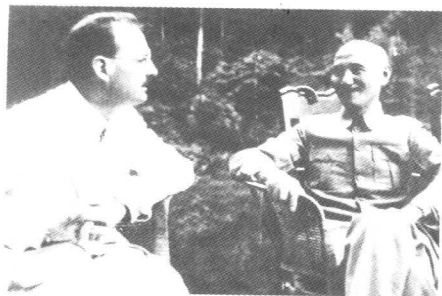
1933年2月17日，宋庆龄与肖伯纳等合影。右起：鲁迅、林语堂、伊罗生、蔡元培、宋庆龄、肖伯纳，史沫特莱。



斯诺在陕北



海伦·斯诺



1941年蒋介石与拉铁摩尔在重庆



费正清像



贝特兰在抗日战争前线采访。



毛泽东在延安枣园会见来访的外国记者，后排右起，毛主席、史坦因、夏南汗。前排右起：福尔曼、爱泼斯坦、普金科、武道。

总 序

中国是世界上最先有报纸的国家。中国的新闻事业有 1200 年以上的历史。受各时期政治经济文化的影响,中国新闻事业的发展,一度滞后。本世纪以来,才开始大踏步的前进。1978 年改革开放以后,发展尤为迅猛。新闻事业的各个领域,包括报刊、通讯社、广播、电视、互联网络,和它们的编辑、出版、广告、发行、经营管理等方方面面,都有了很大的进展。截止 1998 年底,全国共有 2100 家报纸,2 家通讯社,1200 多座广播电视台,3000 多座有线和无线电视台,报刊的年发行总数达到 220 亿份,电视的人口覆盖率达到 89%,上网的网民超过 200 万,新闻传播事业已经渗入 960 万平方公里范围内的千家万户,中国已经成为世界上拥有最多的媒体和最多的受众的新闻传播大国。

随着新闻事业的高速发展,新闻学的研究也受到了重视。在国务院 1988 年制定的学科目录中,新闻传播学已由原来的二级学科,提升为一级学科。在各级社科院新闻所、各级记协各大新闻媒体附设的新闻研究机构 and 高等学校的新闻院系中,积聚了一大批专门从事新闻学教学与研究的骨干力量。

新闻史的研究是新闻学研究的一个重要的组成部分。新闻史研究的对象，是历史上曾经存在过的新闻媒体、新闻工作者，和新闻界发生过的重大事件。研究的目的是，为了以史为鉴，帮助今天的新闻工作者，寻绎和总结新闻事业发展的历史规律，继承和发扬前人的优良传统，汲取和借鉴他们的经验和教训，更好的改进和推动当前的新闻工作。研究和学习新闻史还有一个目的，就是丰富新闻工作者有关本国新闻事业的历史知识，加强他们的敬业精神，使他们不妄自菲薄，不数典忘祖。由于新闻学是一门边缘学科，新闻事业涉及社会政治经济和文化生活的各个方面，学习和了解新闻史，不仅对新闻工作者十分重要，对广大机关工作者、文教工作者，和各行各业关注新闻事业，学习、工作、生活都离不开新闻事业的人，也有着极其重要的意义。

在新闻学的研究中，新闻史的研究也是起步最早，成果最多的一个部分。中国第一部和新闻有关的专著 1917 年出版的姚公鹤的《上海报纸小史》，就是一部新闻史性质的专著。从 1917 年到 1978 年的近 60 年期间，国内累计出版的新闻史专著约 56 种，累计发表的新闻史文章近 200 篇，在同时期出版和发表的新闻学专著和论文中，占了相当大的比重。1978 年改革开放以后，新闻史的研究空前发展。在截止 1998 年的 20 年间，累计出版的新闻史专著约 138 种，累计发表的新闻史文章约 5053 篇。分别是前此 60 年的 2.46 倍和 21 倍。不仅在数量上而且在质量

上，都遥遥领先于新闻学研究的其他部分。它标志着新闻史的研究，已经进入了空前繁荣的时期。

但是，迄今为止，已出版的林林总总的新闻史方面的书，大多是学术性较强的教材和通史、断代史之类的专著。从篇幅上看，多数是几十万字上百万字的鸿篇巨制。它们的特点是史实详备，论述全面，有较强的科学性。缺点是卷帙浩繁，不便省览，文字也过于板滞，缺少情趣。其实，历史方面的书，不一定都写成大部头的专著，也不一定都使用一种风格，一种体裁。就像画家可以画工笔，也可以画写意，可以画揎袖泼墨的巨幅中堂，也可以画雕云镂月的方寸小品一样，历史的书，也可以写成多种多样。它们可以是纪传体的正史，也可以是专史、别史、野史，乃至笔记、年表、谱牒、家乘，文字上也应该自出机杼，多姿多彩。中国有文史相通的传统，不少历史名著，都写得情文并茂，富丽动人，如司马迁的《史记》。今人所作的不少历史方面的专著如黄仁宇的《万历十五年》等，也写得形神兼备，文采飞扬。可见历史方面的书，不必限于一种模式，和一种写法。一般的历史的书是这样，新闻史方面的书，也应该是这样。

呈现在读者面前的“报界档案系列”，就是一套以新的模式和新的风格叙述和介绍新闻史的丛书。它或写中国历史上受到反动统治者摧残的报人，或写中国历史上的著名报案，或写中国近现代的报业明星，或介绍中国历史上有影响的重大报导，或介绍中国历史上有影响的报

刊政论，或介绍中国历史上有影响的报纸和报纸的副刊，或介绍曾经活跃在中国这片土地上的外国记者，一书一题，不求全面，但联缀起来，就是一幅曲折尽情，铺张瑰丽的描绘中国新闻事业历史的长幅画卷。文字上它也力求新妍、流畅、生动、活泼，以轻快耐读的笔墨，写可歌可泣的中国新闻事业的历史篇章。其目的，正像本丛书编委会在本丛书《策划草案》中所说的，熔学术性和可读性于一炉，在保证史实准确和有较高品位的前提下，“在普及性和可读性上做一番文章，使之成为以故事、轶闻和逸话见长的史话体大众读物”，使广大年轻的新闻工作者和一般的读者，能够“在轻轻松松之中，了解那些丰富多彩有趣有益的新闻故事，并由此获得知识，受到启发，得到教益”。

参加本丛书撰稿工作的，大部分是熟悉中国新闻事业历史的教学研究工作者。其中，不少人拥有新闻传播学方面的博士或硕士学位，是一个整体素质较高的，可以信赖的作者群体。相信他们的成果，将为新闻史知识的普及，趟出一条新路，也必将得到希望了解一点中国新闻史的新闻工作者，和对新闻事业有兴趣的广大新闻爱好者的欢迎。是为序。

方 汉 奇

1999年4月25日于北京林园



作者简介

张功臣,1960年生于新疆。1979考入新疆大学中文系,毕业后在《新疆日报》先后任记者、编辑、专栏作家等职。

1994年考入中国人民大学新闻学院攻读博士学位。

1997年加盟中国建设银行,从事公共关系工作。杂著有:《白色夏季》、《年轻的地平线》、《书谭独酌》、《名著的诞生》、《老舍与读书》、《外国记者与中国革命》等。

目 录

传教士浮海东来	(1)
---------------	-------

——中国报道的开拓者马礼逊

●《察世俗每月统记传》应运问世	(2)
-----------------------	-------

●设计“领事裁判权”	(5)
------------------	-------

鸦片战争中的美国谋士	(8)
------------------	-------

——《中国丛报》主编裨治文

●应邀观看虎门销烟	(8)
-----------------	-------

●向林则徐发出战争威胁	(11)
-------------------	--------

●脱去教袍，拿起枪炮	(13)
------------------	--------

“太平天国的洋兄弟”	(15)
------------------	--------

——报道太平军的呤喇和罗孝全

●呤喇：与忠王李秀成结下友谊	(16)
----------------------	--------

●罗孝全：洪秀全的启蒙老师	(19)
---------------------	--------

南柯一梦为“格致”	(23)
-----------------	--------

——科技新闻的创始人傅兰雅

●从小就是“中国迷”	(23)
------------------	--------

●江南制造局的总翻译官	(26)
-------------------	--------

●梦里不知身是客	(28)
----------------	--------

“传播种子的人” (30)

——李提摩太与《万国公报》

●告别布道，为“文字传教”摇旗呐喊 (32)

●传播西学，首次介绍《共产党宣言》 (33)

●呼风唤雨，成为光绪皇帝座上宾 (36)

第一个“使者” (39)

——《泰晤士报》首任驻华记者柯乐洪

●《泰晤士报》独爱旅行家 (40)

●选中辜鸿铭作秘书 (41)

●从陆路去中国 (42)

正义者 (46)

——战地记者詹姆斯·克里尔曼

●普利策的宠儿 (47)

●战争爆发了 (48)

●旅顺大屠杀的见证人 (50)

帝都心史 (53)

——八国联军中的几名随行记者

●扬契维茨基：“北京陷落了” (53)

●巴尔齐尼：我“什么也没干” (55)

●罗蒂：这是“野蛮人的盛会” (56)

从名记者到大英帝国的辩护人 (60)

——袁世凯的政治顾问乔治·莫里森

●东交民巷发出的求援电报	(61)
●“皇上的前景……有些不妙”	(62)
●为袁世凯进策	(64)
“中国的端纳”	(67)
——一个澳大利亚人在中国	
●初识巨人	(67)
●起草《共和宣言》	(68)
●几朝顾问，一生传奇	(70)
危险的角色	(73)
——活跃在民初政坛上的外国记者	
●濮兰德：民初政情，尽在笔下	(73)
●首崎观一：巧设眼线，智取新闻	(75)
●辛博森：铤而走险，被刺身亡	(77)
梦断上海滩	(80)
——约翰·鲍威尔和他的《密勒氏评论报》	
●超然局外，追寻闻人	(80)
●历经风雨认识革命	(83)
●抨击日本被捕致残	(86)
秘密的苏俄	(88)
——鲍罗廷和伊文在华新闻生涯	
●鲍罗廷：记者身份的革命家	(88)
●伊文：驻华使馆里的守望者	(91)

为信仰而战 (95)

——国际主义新闻战士汉斯·希伯

●去苏俄取经 (95)

●亲历“四一二”政变，逃亡欧洲 (97)

●跟随八路军转战，献身沙场 (99)

一生的爱 (102)

——安娜·路易斯·斯特朗在中国

●追求革命，情系千千万 (102)

●六次访华，归宿在中国 (106)

与中国革命同行 (110)

——记史沫特莱

●热血战士，倾心关注中国命运 (110)

●女中豪杰，独家报道西安事变 (115)

让红星照耀中国 (118)

——斯诺与《西行漫记》

●从旅游者到探索者 (118)

●揭开“红色中国”之谜 (122)

美国记者中的“中国通” (127)

——阿本德、伊罗生和阿·斯蒂尔

●阿本德：为中国抗争 (127)

●伊罗生：“陌生地的先知” (129)

●斯蒂尔：《毛选》上有他的名字 (130)

时隐时现的电波 (134)

——日本通讯社记者在华活动琐记

●东方通讯社一路打先锋 (135)

●联合通讯社对华独钟情 (136)

●电报通讯社造谣耸听闻 (137)

不凡的心路里程 (140)

——海伦·斯诺的中国情

●直接观察“一二·九”运动 (141)

●事变前夕访西安 (142)

●与“神”相会：夜访毛泽东 (144)

寻找成长的摇篮 (147)

——学者型记者拉铁摩尔和费正清

●拉铁摩尔：直言酿大祸 (147)

●费正清：锐眼看春秋 (151)

自由记者的追求 (156)

——贝特兰报道西安事变

●千辛万苦跋涉到西安 (157)

●波澜壮阔，妙手写事变 (159)

间谍与记者 (163)

——松本重治在上海

●租界内，非法架设发报机 (164)

●社交场，结交上层知情人 (167)

097636